

---

## **Finding Aid for the John Jenkins Espey Papers, 1926-1979**

Processed by Manuscripts Division staff; machine-readable finding aid created by Caroline Cubé

UCLA Library, Department of Special Collections

Manuscripts Division

Room A1713, Charles E. Young Research Library

Box 951575

Los Angeles, CA 90095-1575

Email: [spec-coll@library.ucla.edu](mailto:spec-coll@library.ucla.edu)

URL: <http://www.library.ucla.edu/libraries/special/scweb/>

© 2002

The Regents of the University of California. All rights reserved.

### **Note**

---

## Finding Aid for the John Jenkins Espey Papers, 1926-1979

### Collection number: 1536

UCLA Library, Department of Special Collections  
Manuscripts Division

Los Angeles, CA

#### Contact Information

Manuscripts Division  
UCLA Library, Department of Special Collections  
Room A1713, Charles E. Young Research Library  
Box 951575  
Los Angeles, CA 90095-1575  
Telephone: 310/825-4988 (10:00 a.m. - 4:45 p.m., Pacific Time)  
Email: [spec-coll@library.ucla.edu](mailto:spec-coll@library.ucla.edu)  
URL: <http://www.library.ucla.edu/libraries/special/scweb/>

Processed by:

Manuscripts Division staff

Encoded by:

Caroline Cubé

Online finding aid edited by:

Josh Fiala, March 2002

© 2002 The Regents of the University of California. All rights reserved.

---

#### Descriptive Summary

**Title:** John Jenkins Espey Papers,

**Date (inclusive):** 1926-1979

**Collection number:** 1536

**Creator:** Espey, John Jenkins, 1913-

**Extent:** 1 box (0.5 linear ft.) 1 oversize box

**Repository:** University of California, Los Angeles. Library. Department of Special Collections.  
Los Angeles, California 90095-1575

**Abstract:** John Jenkins Espey (1913- ) taught at Occidental College (1938-48) and at UCLA (1948-73). The collection consists of correspondence, a copy of a reprint, and two programs. Includes correspondence between Espey and Ezra Pound. The collection also includes a copy of a reprint by Espey, the epigraph to T.S. Eliot's Burbank with a Baedeker: Bleistein With a Cigar.

**Physical location:** Stored off-site at SRLF. Advance notice is required for access to the collection. Please contact the UCLA Library, Department of Special Collections Reference Desk for paging information.

**Language:** English.

#### Restrictions on Use and Reproduction

Property rights to the physical object belong to the UCLA Library, Department of Special Collections. Literary rights, including copyright, are retained by the creators and their heirs. It is the responsibility of the researcher to determine who holds the copyright and pursue the copyright owner or his or her heir for permission to publish where The UC Regents do not hold the copyright.

#### Restrictions on Access

COLLECTION STORED OFF-SITE AT SRLF: Advance notice required for access.

#### Additional Physical Form Available

---

A copy of the original version of this online finding aid is available at the UCLA Department of Special Collections for in-house consultation and may be obtained for a fee. Please contact:

Public Services Division  
UCLA Library, Department of Special Collections  
Room A1713, Charles E. Young Research Library  
Box 951575  
Los Angeles, CA 90095-1575  
Telephone: 310/825-4988 (10:00 a.m. - 4:45 p.m., Pacific Time)  
Email: spec-coll@library.ucla.edu

#### **Preferred Citation**

[Identification of item], John Jenkins Espey Papers (Collection 1536). Department of Special Collections, Charles E. Young Research Library, University of California, Los Angeles.

#### **UCLA Catalog Record ID**

UCLA Catalog Record ID: [4232990](#)

#### **Biography**

Espey was born on January 15, 1913 in Shanghai, China; AB, Occidental College, 1935; BA (1937), B.Litt (1938), MA (1941), Oxford Univ.; served from instructor to associate professor, Occidental College, 1938-48; taught as assistant professor to professor (1948-73), then became emeritus professor of English, UCLA; published works include *Tales Out of School* (1947), *Ezra Pound's Mauberly: a Study in Composition* (1955), *The Empty Box Haiku* (1980), and *Minor Heresies, Major Departures: a China Mission Boyhood* (1994).

#### **Scope and Content**

Collection consists of correspondence, a copy of a reprint, and two programs. Includes correspondence between Espey and Ezra Pound, letters of Pound to others, copies of letters written to Pound, correspondence about Pound from Donald Gallup, autograph letters signed from Pound's wife, Dorothy Shakespear Pound, two autograph letters signed from Pound's daughter, and two typed letters signed by Marianne Moore. Includes a copy of a reprint by Espey, the epigraph to T.S. Eliot's Burbank with a Baedeker: Bleistein With a Cigar. Also includes a printed program for the first performance of Pound's, *Le testament de Villon* in the Salle Pleyel in 1926, and a program from a University of California Berkeley production of the same work in 1971.

#### **Access Terms**

Espey, John Jenkins, 1913- --Archives.  
University of California, Los Angeles--Dept. of English--Faculty Archival resources.  
Literature teachers--California--Los Angeles--Archival resources.

#### **Related Material**

Ezra Pound Papers (Collection 636). Available at the Department of Special Collections, UCLA.

---

Box 1	<b>Sender: Tinkham, George Holden. n.d.</b> <b>Physical Description:</b> Typescript (mimeograph). 1 item, 1 piece.
Box 1, Folder 1	<b>Sender: Espey, John; Addressee: Ezra Pound. May 23, 1958.</b> <b>Physical Description:</b> Typescript (carbon) with one holograph correction. 1 item, 1 piece.
Box 1, Folder 1	<b>Sender: Berry, John; Addressee: John Espey. March 17, 1979.</b> <b>Physical Description:</b> Typescript (photocopy). 1 item, 1 piece.
Box 1, Folder 1	<b>Sender: Pound, Ezra; Addressee: John Espey. June 22, 1959.</b> <b>Physical Description:</b> Typescript signed E. Pound. 1 item, 1 piece.
Box 1, Folder 1	<b>Sender: Espey, John; Addressee: Ezra Pound. December 18, 1958.</b> <b>Physical Description:</b> Typescript (carbon). 1 item, 1 piece.

- 
- |                 |   |
|-----------------|---|
| Box 1, Folder 1 | <b>Sender: Espey, John; Addressee: Ezra Pound. March 10, 1955.</b><br><b>Physical Description:</b> Typescript (carbon). 1 item, 1 piece.  |
| Box 1, Folder 1 | <b>Sender: Pound, Ezra; Addressee: John Espey. n.d.</b><br><b>Physical Description:</b> Typescript signed EP in red ink. With envelope postmarked May 27, 1958. 1 item, 2 pieces.   |
| Box 1, Folder 1 | <b>Sender: Pound, Ezra; Addressee: John Espey. March 18, 1958.</b><br><b>Physical Description:</b> Index card postmarked March 18, 1958. Typescript. Signed Ez. 1 item, 1 piece.  |
| Box 1, Folder 1 | <b>Sender: Espey, John; Addressee: Ezra Pound. March 14, 1958.</b><br><b>Physical Description:</b> Typescript (carbon). Copy of enclosure: reprint by Espey, The epigraph to T.S. Eliot's Burbank With a Baedeker: Bleistein With a Cigar. 1 item, 1 piece. |
| Box 1, Folder 1 | <b>Sender: Espey, John; Addressee: Ezra Pound. December 31, 1957.</b><br><b>Physical Description:</b> Typescript (carbon). 1 item, 2 pieces.  |
| Box 1, Folder 1 | <b>Sender: Espey, John; Addressee: Ezra Pound. March 22, 1955.</b><br><b>Physical Description:</b> Typescript (carbon) with holograph corrections and signature. 1 item, 1 piece.   |
| Box 1, Folder 1 | <b>Sender: Espey, John; Addressee: Ezra Pound. November 30, 1955.</b><br><b>Physical Description:</b> Typescript (carbon) with holograph salutation. 1 item, 1 piece.   |
| Box 1, Folder 1 | <b>Sender: Pound, Ezra; Addressee: John Espey. September 3, 1955.</b><br><b>Physical Description:</b> Typescript with holograph corrections. With envelope postmarked September 4, 1955. 1 item, 3 pieces.  |
| Box 1, Folder 1 | <b>Sender: Pound, Ezra; Addressee: John Espey. June 22, 1955.</b><br><b>Physical Description:</b> Typescript. With envelope postmarked June 24, 1955. 1 item, 2 pieces.   |
| Box 1, Folder 1 | <b>Sender: Espey, John; Addressee: Ezra Pound. June 17, 1955.</b><br><b>Physical Description:</b> Typescript (carbon). With explanatory note attached. Typescript. 1 item, 2 pieces.  |
| Box 1, Folder 1 | <b>Sender: Pound, Ezra; Addressee: John Espey. April 25, 1955.</b><br><b>Physical Description:</b> Typescript with holograph corrections. With envelope postmarked April 27, 1955. 1 item, 3 pieces.  |
| Box 1, Folder 1 | <b>Sender: Espey, John; Addressee: Ezra Pound. April 22, 1955.</b><br><b>Physical Description:</b> Typescript (carbon) with minor holograph corrections. 1 item, 2 pieces.  |
| Box 1, Folder 1 | <b>Sender: Pound, Ezra; Addressee: John Espey. March 23, 1955.</b><br><b>Physical Description:</b> Typescript with holograph corrections. With envelope postmarked March 25, 1955. 1 item, 2 pieces.  |
| Box 1, Folder 1 | <b>Sender: Pound, Ezra; Addressee: John Espey. December 20, 1957.</b><br><b>Physical Description:</b> Typescript with holograph corrections. Signed EP in red ink. With envelope postmarked December 22, 1957. 1 item, 2 pieces.                            |

- 
- Box 1, Folder 1      **Sender: Pound, Ezra; Addressee: John Espey. November 15, 1958.**  
**Physical Description:** Typescript with holograph corrections. Signed EzP in red ink. With envelope, illegible postmark. 1 item, 2 pieces.
- Box 1, Folder 1      **Sender: Pound, Ezra; Addressee: John Espey. March 1955.**  
**Physical Description:** Dated by EP: Ides (approaching). Typescript with minor holograph correction, unsigned. With envelope postmarked March 15, 1955. 1 item, 2 pieces.
- Box 1, Folder 2      **Sender: Pound, Dorothy Shakespear; Addressee: John Espey. February 2, 1963.**  
**Physical Description:** Holograph. Signed Dorothy Pound. 1 item, 1 piece.
- Box 1, Folder 2      **Sender: Espey, John; Addressee: Dorothy Shakespear Pound. March 14, 1963.**  
**Physical Description:** Typescript (carbon). 1 item, 1 piece.
- Box 1, Folder 2      **Sender: Pound, Dorothy Shakespear; Addressee: John Espey. n.d.**  
**Physical Description:** Holograph. Signed Dorothy Pound. One folded leaf with halves numbered: 2,3,4 [no 1]. 1 item, 1 piece.
- Box 1, Folder 2      **Sender: Espey, John; Addressee: Dorothy Shakespear Pound. June 17, 1963.**  
**Physical Description:** Typescript (carbon). 1 item, 1 piece.
- Box 1, Folder 2      **Sender: Pound, Dorothy Shakespear; Addressee: John Espey. n.d.**  
**Physical Description:** Typescript done by Espey for Mrs. Pound's responses, which she has given in holograph. 1 item, 1 piece.
- Box 1, Folder 2      **Sender: Espey, John; Addressee: Dorothy Shakespear Pound. February 3, 1967.**  
**Physical Description:** Typescript (carbon). 1 item, 1 piece.
- Box 1, Folder 2      **Sender: Pound, Ezra; Addressee: John Berry. October 22, 1953.**  
**Physical Description:** Typescript with holograph corrections (photocopy). 1 item, 1 piece.
- Box 1, Folder 2      **Sender: Pound, Dorothy Shakespear; Addressee: John Espey. April 18, 1962.**  
**Physical Description:** Holograph. Signed Dorothy Pound. 1 item, 1 piece.
- Box 1, Folder 2      **Sender: Pound, Dorothy Shakespear; Addressee: John Espey. March 19, 1963.**  
**Physical Description:** Holograph, not signed. 1 item, 1 piece.
- Box 1, Folder 2      **Sender: Espey, John; Addressee: Ezra Pound. April 14, 1962.**  
**Physical Description:** Typescript (carbon). 1 item, 1 piece.
- Box 1, Folder 2      **Sender: Espey, John; Addressee: Ezra Pound. December 28, 1965.**  
**Physical Description:** Typescript (carbon). 1 item, 1 piece.
- Box 1, Folder 2      **Sender: de Rachewiltz, Mary; Addressee: John Espey. Jul 23, 1971.**  
**Physical Description:** Holograph. Signed Mary de Rachlewitz. With envelope, illegible postmark. 1 item, 1 piece.
- Box 1, Folder 2      **Sender: de Rachewiltz, Mary; Addressee: John Espey. August 28, 1967.**  
**Physical Description:** Typescript with holograph corrections. Signed Mary de Rachewiltz. With envelope, illegible postmark. 1 item, 2 pieces.
- Box 1, Folder 2      **Sender: Pound, Dorothy Shakespear; Addressee: John Espey. February 9, 1967.**  
**Physical Description:** Holograph. Signed Dorothy Pound. With envelope, illegible postmark. 1 item, 2 pieces.
-

- 
- Box 1, Folder 2      **Sender: Espey, John; Addressee: Dorothy Shakespear Pound. n.d.**  
    **Physical Description:** Typescript with holograph corrections and signature. 1 item, 1 piece.
- Box 1, Folder 3      **Sender: Pound, Ezra; Addressee: Editor of the Times. March 11(?), 1959.**  
    **Physical Description:** Typescript signed Ezra Pound (thermofax?). 1 item, 1 piece.
- Box 1, Folder 3      **Sender: Pound, Ezra; Addressee: Unknown. June 28, 1959.**  
    **Physical Description:** Typescript with holograph corrections and initialled illegibly. 1 item, 2 pieces.
- Box 1, Folder 3      **Sender: Pound, Ezra; Addressee: Geoffrey Wooley. March 30, 1959.**  
    **Physical Description:** Typescript signed (thermofax?). 1 item, 1 piece.
- Box 1, Folder 3      **Sender: Unknown (illegible); Addressee: Ezra Pound. March 25, 1959.**  
    **Physical Description:** Typescript signed (thermofax?). 1 item, 1 piece.
- Box 1, Folder 3      **Sender: Wooley, Geoffrey; Addressee: Ezra Pound. March 16, 1959.**  
    **Physical Description:** Typescript, signed (thermofax?). 1 item, 1 piece.
- Box 1, Folder 3      **Sender: Pound, Ezra; Addressee: G. Giovannini. June 4, 1959.**  
    **Physical Description:** Typescript with minor holograph corrections (thermofax). 1 item, 1 piece.
- Box 1, Folder 3      **Sender: January 30, 1959. Excerpt from Pound article.**  
    **Physical Description:** Typescript (mimeograph?). 1 item, 1 piece.
- Box 1, Folder 3      **Sender: Pound, Ezra; Addressee: unknown. n.d.**  
    **Physical Description:** Typescript signed Ez P. (thermofax?). 1 item, 2 pieces.
- Box 1, Folder 3      **Sender: Tinkhma, George Holden; Addressee: Ezra Pound. August 28, 1939.**  
    **Physical Description:** Typescript (mimeograph). 1 item, 2 pieces.
- Box 1, Folder 3      **Sender: Wyllie, John Cook; Addressee: Ezra Pound. December 1, 1937.**  
    **Physical Description:** Typescript (mimeograph). 1 item, 1 piece.
- Box 1, Folder 3      **Sender: Tinkham, George Holden; Addressee: Ezra Pound. June 25, 1937.**  
    **Physical Description:** Typescript (mimeograph). 1 item, 1 piece.
- Box 1, Folder 3      **Sender: Tinkham, George Holden; Addressee: Ezra Pound. March 31, 1937.**  
    **Physical Description:** Typescript (mimeograph). 1 item, 3 pieces.
- Box 1, Folder 3      **Sender: Giovannini, G; Addressee: Thomas Y. Crowell Co. May 30, 1959.**  
    **Physical Description:** Typescript (thermofax?). 1 item, 1 piece.
- Box 1, Folder 3      **Sender: Unknown; Addressee: Ezra Pound. March 23, 1959.**  
    **Physical Description:** Typescript signed (thermofax). 1 item, 1 piece.
- Box 1, Folder 4      **Sender: Gallup, Donald; Addressee: John Espey. August 21, 1967.**  
    **Physical Description:** Typescript with holograph addition, signed. 1 item, 1 piece.
- Box 1, Folder 4      **Sender: June 29, 1926. First performance, Paroles de Villon, Salle Pleyel program.**  
    **Physical Description:** 2 folded leaves. 1 item, 1 piece.
-

- Box 1, Folder 4      **Sender: 1971. University of California, Berkeley production of Le testament de Villon ephemera: words, program, announcement, season program with announcement.**  
                                 **Physical Description:** 4 items, 11 pieces.
- Box 1, Folder 4      **Sender: Espey, John; Addressee: Donald Gallup. November 17, 1971.**  
                                 **Physical Description:** Typescript (carbon). 1 item, 1 piece.
- Box 1, Folder 4      **Sender: Gallup, Donald; Addressee: John Espey. November 22, 1971. With envelope postmarked November 23, 1971.**  
                                 **Physical Description:** Typescript signed. 1 item, 2 pieces.
- Box 1, Folder 5      **Sender: Moore, Marianne; Addressee: Majl and Carmelita Ewing. February 12, 1957.**  
                                 **Physical Description:** Typescript, signed Marianne Moore. 1 item, 1 piece.
- Box 1, Folder 5      **Sender: Scholes, Percy A; Addressee: John Espey. 1943. Reference to Edmund Blunden.**  
                                 **Physical Description:** Holograph postcard signed. 1 item, 1 piece.
- Box 1, Folder 5      **Sender: Espey, John J; Addressee: Marianne Moore. May 24, 1957.**  
                                 **Physical Description:** Typescript (carbon). 1 item, 1 piece.
- Box 1, Folder 5      **Sender: Moore, Marianne; Addressee: John Espey. May 27, 1957.**  
                                 **Physical Description:** Typescript, signed Marianne Moore. 1 item, 1 piece.
- Box 1, Folder 5      **Sender: Fruge, August; Addressee: Pascal Covici. Aug 12, 1957. Copy to John Espey, referring to publishing Marianne Moore**  
                                 **Physical Description:** Typescript (carbon). 1 item, 1 piece.